

KOMISJA

D-Erfurt: Obsługa regularnego połączenia lotniczego

„Nałożenie obowiązku użyteczności publicznej na trasie Erfurt - Monachium” – załącznik do Powiadomienia rządu Republiki Federalnej Niemiec dla Komisji Europejskiej z dnia 22.5.2007 r.

Zaproszenie do składania ofert obsługi regularnych połączeń lotniczych na trasie Erfurt – Monachium ogłoszone przez Republikę Federalną Niemiec na podstawie art. 4 ust. 1 lit. d) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92

(2007/C 150/04)

1. **Wprowadzenie:** Zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. a) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2408/92 z dnia 23.7.1992 r. w sprawie dostępu przewoźników lotniczych Wspólnoty do wewnątrzspółnotowych tras lotniczych, rząd Republiki Federalnej Niemiec postanowił wprowadzić z dniem 1.11.2007 r. zmiany w obowiązku użyteczności publicznej w stosunku do regularnego połączenia lotniczego na trasie Erfurt – Monachium. Zmienione wymagania dotyczące przedmiotowego obowiązku użyteczności publicznej opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej C 149 z dnia 3.7.2007 r.

Jeśli do dnia 1.10.2007 r. żaden z unijnych przewoźników lotniczych nie przedłożył Ministerstwu Budownictwa i Komunikacji Turynii (Thüringer Ministerium für Bau und Verkehr) pisemnego potwierdzenia rozpoczęcia obsługi regularnego połączenia lotniczego od dnia 1.11.2007 r. zgodnie z nałożonym obowiązkiem użyteczności publicznej i bez występowania o dofinansowanie, Republika Federalna Niemiec, zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 4 ust. 1 lit. d) wspomnianego wyżej rozporządzenia, ograniczy dostęp do tej trasy do jednego przewoźnika lotniczego i przyzna prawo do obsługi tego połączenia lotniczego od dnia 1.11.2007 r. w drodze przetargu publicznego.

2. **Przedmiot przetargu:** Obsługa regularnego połączenia lotniczego na trasie Erfurt – Monachium od dnia 1.11.2007 r. zgodnie z nałożonym obowiązkiem użyteczności publicznej, który został opublikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej C 149 z dnia 3.7.2007 r.

3. **Uczestnictwo w przetargu:** W przetargu może wziąć udział każdy przewoźnik lotniczy posiadający ważną licencję oraz certyfikat przewoźnika lotniczego (AOC), wydane przez jedno z państw członkowskich zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2407/92 z dnia 23.7.1992 r. w sprawie przyznawania licencji przewoźnikom lotniczym.

4. **Procedura:** Niniejsze zaproszenie do składania ofert podlega przepisom art. 4 ust. 1 lit. od d) do i) rozporządzenia (EWG) nr 2408/92.

Ministerstwo Budownictwa i Komunikacji Turynii zastrzega sobie prawo do odrzucenia wszystkich ofert bądź do podjęcia negocjacji w przypadku, gdy nie wpłynie żadna ekonomicznie akceptowalna oferta. Oferta pozostaje wiążąca dla oferenta do czasu rozstrzygnięcia przetargu.

5. **Dokumentacja zaproszenia do składania ofert:** Pełną dokumentację zaproszenia do składania ofert łącznie ze specyfikacją, warunkami kontraktu i informacjami na temat nałożonego obowiązku użyteczności publicznej można otrzymać bezpłatnie pod następującym adresem:

Thüringer Ministerium für Bau und Verkehr, Referat Luftverkehr, Postfach 900 362, -99106 Erfurt. Tel. (49-361) 379 14 41. Fax (49-361) 379 14 99. E-mail: christian.lougear@tmbv.thueringen.de.

6. **Dofinansowanie:** W ofercie należy wyraźnie zaznaczyć wyrażoną w euro kwotę dofinansowania wymaganego z tytułu obsługi połączenia, w rozbięciu na poszczególne lata. Przy ustalaniu wysokości dofinansowania uwzględnia się koszty i przychody związane z obsługą połączenia. Kwota wypłacanego dofinansowania będzie ustalana odpowiednio dla każdego roku kontraktu na podstawie wykazanych kosztów i przychodów związanych z obsługą połączenia, nie może jednak przekroczyć kwoty podanej w ofercie dla każdego roku trwania kontraktu.

7. **Taryfy:** Złożone oferty muszą zawierać proponowane taryfy i związane z nimi warunki. Taryfy muszą być zgodne z nałożonym obowiązkiem użyteczności publicznej, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej C 149 z dnia 3.7.2007 r.

8. **Czas trwania kontraktu:** Kontrakt obowiązywać będzie przez 3 lata od dnia 1.11.2007 r.

9. **Zmiany w kontrakcie i jego rozwiązanie:** Kontrakt może zostać zmieniony jedynie, jeśli zmiany pozostają w zgodzie z obowiązkiem użyteczności publicznej opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej C 149 z dnia 3.7.2007 r. Wszelkie zmiany w kontrakcie dokonywane są w formie pisemnej.

Kontrakt może zostać wypowiedziany przez każdą ze stron wyłącznie z zachowaniem sześciomiesięcznego terminu wypowiedzenia. Nie narusza to prawa do nadzwyczajnego wypowiedzenia ze skutkiem natychmiastowym z ważnej przyczyny.

10. **Niewykonanie umowy, kary umowne:** Przewoźnik lotniczy jest odpowiedzialny za prawidłowe wykonanie swoich obowiązków wynikających z kontraktu. Przewoźnik lotniczy musi gwarantować, że w całym wskazanym okresie jest w stanie samodzielnie obsługiwać połączenie lotnicze.

W przypadku zaprzestania obsługi połączenia przez przewoźnika lotniczego w następstwie zawieszenia lub cofnięcia licencji lub certyfikatu przewoźnika lotniczego (AOC) bądź w przypadku ogłoszenia upadłości, Ministerstwo Budownictwa i Komunikacji Turyngii zastrzega sobie prawo do zlecenia innemu przewoźnikowi lotniczemu tymczasowej obsługi połączenia do momentu wyznaczenia nowego przewoźnika.

W przypadku niewykonania lub niewłaściwego wykonania obowiązków umownych z winy przewoźnika lotniczego Ministerstwo Budownictwa i Komunikacji Turyngii jest uprawnione do proporcjonalnego zmniejszenia wysokości dofinansowania. W przypadku powstania szkody zastrzega się prawo dochodzenia roszczeń.

11. **Składanie ofert:** Oferty należy złożyć najpóźniej 1 miesiąc po dniu opublikowania niniejszego zaproszenia.

Oferty należy przesłać listem poleconym na poniższy adres lub dostarczyć osobiście za potwierdzeniem odbioru:

Thüringer Ministerium für Bau und Verkehr, Referat Luftverkehr, Postfach 900 362, 99106 Erfurt.

Ofertę wraz z wymaganą dokumentacją należy przedłożyć w języku niemieckim. Specjalistyczne informacje dotyczące transportu lotniczego mogą być przedstawione w języku angielskim. Oferty należy złożyć w 4 egzemplarzach.

12. **Okres ważności zaproszenia do składania ofert:** Niniejsze zaproszenie do składania ofert jest ważne jedynie, jeśli do dnia 1.10.2007 r. żaden wspólnotowy przewoźnik lotniczy nie przedłoży pisemnego potwierdzenia rozpoczęcia obsługi regularnego połączenia lotniczego od dnia 1.11.2007 r. zgodnie z nałożonym obowiązkiem użyteczności publicznej i bez występowania o dofinansowanie.